

Слово о Кириллице, Андрей Кураев

<http://diak-kuraev.livejournal.com/193540.html>

Проповедь перед концертом на Васильевском спуске (Красная площадь, Москва). 24 мая 2011. День свв. Кирилла и Мефодия. 8000 человек. Выступают: бард Андрей Селиванов, Ольга Арефьева и группа "Ковчег" группа "Если".

Христос воскрес!

Говорят, что Кирилл и Мефодий создали старославянский язык. Это не так. Они создали не старославянский язык и его азбуку, а церковнославянский. На этом языке никто не разговаривал. Это искусственный язык для письма и молитвы. Можно сказать, что Кирилл и Мефодий – это наш православный Толкиен.

Толкиен придумал новые языки для своего Средиземья – эльфийский, орочий... Толкиен это сделал для детей. А Кирилл и Мефодий новый язык создали для тех, кто в глазах их собственных соотечественников – греков – были орками. В 9 веке греческое национальное сознание очень болезненно переживало недавнее (в 7 веке) вторжение славян на Балканы. Македония - родина славнейшего из греческих воинов - Александра Македонского – стала славянской вотчиной. Можно было бы сладостно холить свою справедливую ненависть, копить поводы к отмщению. Но Кирилл и Мефодий пошли к славянам с любовью. В те времена люди реагировали не на программы политехнологов, а на глаза людей. У славянских апостолов глаза сияли верой и любовью. Поэтому их дары приняли.

То что церковнославянский язык искусственный, означает что Кирилл и Мефодий решились создать нечто совершенно новое. Они взяли греческую грамматику и методику, способ взаимной связи и расстановки слов в предложении, и соединили это с миром славянских слов. Если бы мы сегодня сопрягали грамматику одного языка с основами другого языка, то сегодняшней плод Кирилла и Мефодия звучал бы так: «автомобилу же сушу в гараже бездействующу, изыдох на торжище и взях таксомотор». Благодаря Кириллу и Мефодию наш русский язык до сих пор поразительно открыт к другим языкам, спокойно принимает из них новые слова, но приучает их жить по законам нашей языковой стихии. Если мы хотим быть учениками Кирилла и Мефодия мы должны ездить на метро и ходить в пальте. Зачем нам защищать иностранные слова от воздействия нашего родного языка и его правил?

Творческий прорыв Кирилла и Мефодия призывает нас не превращаться в ксерокопировальные аппараты. Мы должны создавать реальность, а не просто зеркалить ее.

Еще одно расхожее и не вполне точное представление о Кирилле и Мефодии – будто они создали кириллицу. Это не вполне так. Кирилл и Мефодий создали глаголицу. И это был не вполне удачный проект. Кириллица была создан учеником Кирилла и Мефодия – святым Климентом Охридским и его сотрудниками. Бывает, что великий ученый не доживает до реализации своего замысла. Главное итоговое открытие делается его учениками. Но самих этих учеников создал все же именно он. Вот так и Кирилл и Мефодий. Они поставили задачу и нашли методы решения. Потом же уже другие ученые, идя этим путем, смогли совершить культурную революцию. Кирилл не создавал кириллицы. Но его творческий импульс был таков, что его ученики это сделали. Оказывается, мало что-то изобрести. Надо еще уметь ввести это в жизнь и отстоять. Надо уметь сделать открытие - технологией.

Большинство из вас студенты или станут таковыми ближайшим летом... Кстати, простите за то, что многие из вас оказались здесь не вполне по своей воле... Использование административного ресурса, в том числе и постановка зачета по физкультуре за посещение молебна святым Кириллу и Мефодию, вряд ли порадовало бы самих святых братьев...

Так вот, для студента очень важно найти себе достойного учителя и хорошего начальника. Найдите себе такого руководителя, которому нравится генерировать идеи. И не важно, сколько он будет платить. Бонусом к небольшой зарплате может стать радость мысли и овладение техникой мысли. И избегайте тех учителей, которые могут лишь воспроизводить то, что написано до них.

Еще несколько лет назад казалось, что в эпоху Интернета у кириллицы нет будущего. Я помню время, когда нельзя было писать название файла славянскими буквами. И уж тем более нельзя было такой файл передавать электронной почтой. Но прошли годы, и оказалось, что проще компьютер научить говорить по-русски, чем нам переучиваться на латиницу. Так что не нужно бояться своего наследия и отчуждаться от него. Надо не бояться хранить и создавать свои миры. Главное, чтобы и в тех мирах, которые вы создадите сами, в центре было бы солнышко любви.

Света вам! Христос воскрес!

<http://www.youtube.com/watch?v=0SyAVX6NZpE>